Scripture's PAR-SHAs do not conform to the chapters of the standard translations [exception: each Psalm is a PEH-REQ {chapter}]; *Hebrew editions follow this order because Christian censors supervised their first printings*. We group verses by theme or subject matter, followed by Expositions that support our translation and interpretation and a Decompressed Recapitulation in a paraphrased English translation {and occasionally some pertinent information not in the text}. Proof texts or sources are cited in place; we dispense with footnotes, as our age of electronic access enables quick, easy verification. As much of what we say flies in the face of conventional readings, we offer meticulous proofs and arguments and urge readers to examine them objectively, ask questions, submit suggestions and consult those they think have a greater familiarity and expertise than themselves. *The great Rabbi Menachem Morgenstern [19th century - Kock, Poland], declared that, if it is wrong to deceive one's fellow, how much greater a wrong to deceive oneself.*

CHAPTER 1

PAR-SHA 1

1. WHEN E-LO-HIM BEGAN CREATING THE HEAVEN AND THE EARTH

קרֵאשֶׁית B'REI-SHEETH (WHEN [HE] BEGAN): ראָש ROHSH (HEAD - root "Reish-Aleph-Shin") with suffix "Yud-Taph" is REI-SHEETH ("start/onset" of a period or sequence). It is not "In the beginning"; that is בַּתְּחָלָה BA-T'CHEE-LAH (cf. GENESIS 13:3; JUDGES 1:1; ISAIAH 1:26). Jeremiah declaimed (JEREMIAH 49:34 - 35 in the Hebrew) בְּרָאשִׁית מַלְכָוּת REI-SHEETH MA-L'CHOOTH TZID-QEE-YA-HOO (AT THE START OF ZEDEKIAH'S REIGN - his was not the first kingdom). Variations like "In the beginning of.../when..." are fine if it is understood the text posits no inception point to the unfolding events.

Some insist B'REI-SHEETH is an absolute noun and translate it "In the beginning" due to its "Tifcha" cantillation but if the verse is a complete sentence, which it would be if B'REI-SHITH is absolute, the first three words should be punctuated "Pashta-Zaqef-Qatan". The "Ethnachta" on E-LO-HIM splits the verse into a composite phrase by separating the first three words and making B'REI-SHEETH a construct noun. Furthermore, an absolute B'REI-SHEETH requires a "Qomatz" vowel on the "Beth" (שָׁלָה BA-ROHSH [CHRONICLES I 16:7] or the more appropriate בָרְאשׁנָה BA-RI-SHOH-NAH [NUMBERS 10:14]); the "Sh'va" clearly makes it construct.

אַלהֵים E-LO-HIM: This name is associated with the rule of law (and courts, judges or rulers - cf. EXODUS 21:6; SAMUEL I 2:25; PSALMS 82:1), including natural laws. It is one of a handful of nouns that are always plural, like מַיִם MA-YIM (WATER) and פָּנִים PANIM (FACE/FRONT), entities for which a distinction between singular and plural is inapplicable. Some claim the plural is evidence of a Hebrew pantheon, since theologies that emerged in Roman Palestine postulated a tripartite manifestation. Scripture abounds with the theme of His uniqueness and indivisibility, reinforced by the prophets for over a millennium until this concept was entrenched in the Hebrew psyche, evinced throughout the Talmud and the works of Philo of Alexandria and Josephus. The community which produced Scripture would never countenance any hint of multiplicity or bifurcation in the Deity.

KETH HA-SHA-MA-YIM V'ETH HA-A-RETZ (THE HEAVEN AND THE EARTH): ETH ("Aleph-Taph"), the most ubiquitous word in Scripture, has an intrinsic meaning ("with", alluding to proximity - cf. GENESIS 13:5; EXODUS 1:1; JUDGES 1:16) but its primary role is designating direct objects. HA-SHA-MA-YIM (THE HEAVEN) and HA-A-RETZ (THE EARTH) have denotative "Heh" prefixes. *Imagine a lad, perched in the crow's nest of the Santa Maria as she neared the Bahamas, yelling "Land!". He would not shout "the land"; that would mean it was a known destination.* This is a particular "earth" and its "heavens"; without the prefixes and direct object indicator, the verse would refer to the creation of the universe [and the form used when the heavens and earth are meant in a generic sense (cf. ISAIAH 65:17; JEREMIAH 33:25; PSALMS 121:2)]. This text narrows the locale to where we find ourselves (cf. DEUTERONOMY 4:32; ISAIAH 45:18; HOSEA 2:20) and which became, from then on, our sole venue.

2. THE EARTH WAS UNIFORM, INERT AND OPAQUE THROUGHOUT (ITS) MASS AND (A) WIND (OF) E-LO-HIM BLOWING (DOWN) ON (THE) SURFACE (OF) THE WATERS.

This verse has been interpreted metaphorically, allegorically and mystically, with profundities only initiates are privy to. We do not dispute these but insist that, first and foremost, the text has a plain meaning readily perceived by its early readers.

להוּ ישָׁמַר אָשָרָאָ אָרוּס VA-BHOH-HOO (UNIFORM AND INERT): "Formless and void" is wrong. That the earth had no specific shape means nothing, while "void" applies to an area emptied of what was there, not a pristine state. The possibility, premised on these words' meanings in old English {but unsupported by Hebrew grammar and syntax}, that they refer, not to the earth, but what should have been on it explains why some resorted to bleak portrayals like "desolate/empty/waste/chaos" but their Hebrew analogues, שֹׁמָם SHOH-MEIM (ABANDONED/FORLORN - cf. ISAIAH 49:8; LAMENTATIONS 1:4; DANIEL 8:13), שָׁמָים TZ'CHEE-AHCH (BARE - cf. EZEKIEL 24:7, 26:4: NEHEMIAH 4:7), שָׁרָבָּה CHOR-BAH (RUINED - cf. LEVITICUS 26:31; ISAIAH 51:3; DANIEL 9:2), אַמָים HA-ROOS (DESTROYED - cf. KINGS I 18:30; JEREMIAH 1:10; PSALMS 58:7), שׁוּאָרָאָרוּם (LAID WASTE - cf. JOSHUA 11:20; ZECHARIA 12:9; ESTHER 3:6) and שִׁר REIQ (EMPTY - cf. GENESIS 37:24; JUDGES 7:16; KINGS II 4:3), all better than TOH-HOO VA-BHOH-HOO, still do not work - they relate to prior conditions that were destroyed or eroded. Some averred that such adverse situations were meant to be brought to mind but Scripture does not use circumlocutions - if that was its intent, the text would use unambiguous vocabulary, not obscurities.

TOH-HOO, the letter הַ "Taph" ("spot/mark") with הוא HOO (IT), implies that no point in or on a body is distinguishable from another. In SAMUEL I 12:21, TOH-HOO is a noun and then an adjective. Samuel exhorted Israel to abandon alien beliefs and practices, not because they no longer conferred benefits - they never did, which tells us why extant translations of TOH-HOO are wrong. They all point to the past, recounting destruction; TOH-HOO looks to the future, one without prospects - earth's initial condition could not change. Isaiah accentuated this when he declared לא־תָּהוּ בְרָאָה LOH THOH- HOO BH'RA-AH (ISAIAH 45:18), usually translated "He did not create it a waste", which is doubly flawed (besides the object and prepositional phrase in reverse order) - it incorrectly turns an adjective into a noun and evaluates a condition which has no precedent for comparison. *(Other renderings, like "in vain/to be empty", wander further afield, as they require a dative "Lamed" prefix to TOH-HOO*. Rather, He B'RA-AH (CREATED IT) by altering its state to LOH (NOT) TOH-HOO, making change possible.

TOH-HOO pairs with BOH-HOO again only in Isaiah's אַרְנֵי־לָהוּ QAV (LINE) THOH-HOO weighted with אַרְנֵי־לָהוּ ABH-NEI (STONES) BHOH-HOO (34:11 - JEREMIAH 4:23 reprises GENESIS 1:2). לָ BOH (IN IT) and הוּא HOO (IT [IS]) suggest a homogenous, amorphous substance, affording no tactile recognition anywhere. The "weight" of any of Isaiah's יוּשָׁשֶׁה עַל־פְּעֵי תָאָר (יוֹשָׁשָ V'CHOH-SHEHKH AL P'NEI T'HOHM (AND OPAQUE THROUGHOUT ITS MASS): T'HOHM is not "the deep"; that is שְׁמָמָים MA-A-MAH-QIM (DEPTHS - cf. ISAIAH 51:10, EZEKIEL 27:34; PSALMS 69:2 [3 in the Hebrew]), אַצוּלָה M'TZOO-LAH (SUBMERGED - cf. EXODUS 15:5; JONAH 2:4; MICAH 7:19), אָצוּלָה TACH-TITH (BOTTOM - cf. DEUTERONOMY 32:22; LAMENTATIONS 3:55; NEHEMIAH 4:7) or שָׁשָׁש MISH-QA (SUNKEN - cf. JEREMIAH 51:64; EZEKIEL 34:18; AMOS 8:8). Furthermore, "the deep" would be equivalent to שַׁמָים HA-MA-YIM ("the water") at the verse's end, which would therefore be referred to with the prepositional pronoun שָׁלֶים AH-LEH-HAH (UPON IT - cf. GENESIS 28:13; LEVITICUS 10:1; NUMBERS 19:2). The overriding difficulty with the standard translation is the same one that beset the ones of the verse's opening passage - it makes no sense. Readers were just told of the barren, austere condition of the EH-REHTZ ("land"). If "darkness" sat astride T'HOHM, what straddled the region above EH-REHTZ? If T'HOHM is the whole planet's surface, it should be שָׁל פָּלֶים V'HA-AH-REHTZ HA-Y'THAH ... עִיכּרָם אַר ווווון 14:7; SAMUEL II 2:9; EZEKIEL 29:2) or the more concise אַפָּילָם V'HA-AH-REHTZ HA-Y'THAH ... עיכראבר SHOOKH (AND THE EARTH WAS... AND DARK - cf. AMOS 5:8; PROVERBS 22:29; DANIEL 2:22). A collateral problem is that CHOH-SHEHKH is the dark quality of other elements; darkness itself is אַפּילָה AH-PHEI-LAH (cf. EXODUS 10:22; DEUTERONOMY 28:29; PSALMS 91:6).

reading is "He congeals the waters of the sea like [into] a column and deposits [them as] glaciers in His storehouse". This substratum was impenetrable - indicated by עַל־פָּגָי AL P'NEI (ON THE FACES OF) - and covered the earth's interior (cf. JOB 6:16, where ice presented total darkness even at its top, and JOB 38:29-30, where a like phenomenon is exhibited AL P'NEI [on the face of] ice formations]. עַל־פָּגָי OEH-RACH is "ice" in modern Hebrew but is reserved for climate in biblical usage (cf. GENESIS 31:40; JEREMIAH 36:30: PSALMS 147:17). AL P'NEI adds an observer's dimension (cf. GENESIS 16:12; SAMUEL I 15:7; ECCLESIATES 11:1 and note that the perception of a hypothetical proximity} but His omnipresence). "Darkness" was not a substance above the T'HOHM but the perception of a hypothetical observer.

The narrative opens with earth, of some material, covered with ice - no explanation of its origin. Christian theologians trying to reconcile their translations with Hellenistic ideas postulated CREATIO EX NIHILO (CREATION OUT OF NOTHING), later adapted by Jewish thinkers as אמין YEISH MEI-A-YIN. We do not force a dogma into a text that neither needs nor sustains it nor can we infer how far back time reaches. The "Big Bang" cosmic origin model extrapolates an expansion from a singularity – not the same as a beginning. Assertions of an induced quantum fluctuation triggering an inflationary burst are also dubious; these are inherently random. Scripture focused solely on how our locale was transformed into a habitat.

ירָרָה אָלָהִים V'ROO-ACH E-LO-HIM (AND A WIND [OF] E-LO-HIM): "Spirit of the Lord/Divine Presence" have overtones the Hebrew lacks; the more neutral "Mighty Wind" also fails, and such expressions omit divine names (cf. EXODUS 14:21, KINGS 1 19:11, JOB 1:19, 8:2). ROO-ACH (WIND) is not an entity but a condition or force that impels movement. A husband sanctions his wife when he has a ROO-ACH of jealousy (NUMBERS 5:14). Caleb's ROO- ACH (NUMBERS 14:24) moved him to praise the Promised Land. When Pharaoh said (GENESIS 41:38) Joseph possessed ROO-ACH E-LO-HIM, he did not mean the divine was in him; no Egyptian then would say that. He praised his ability to find the right way (cf. NUMBERS 27:18; SAMUEL I 16:12-22; PSALMS 51:10-11 [12-13 in the Hebrew]). The ROO-ACH here produced a phenomenon ordinarily impossible.

מְרָחֶפֶת עֵל־פָּגֵי הַמֵּיִם M'RA-CHE-FEHTH AL P'NEI HA-MA-YIM (BLOWING [DOWN] ON THE WATER [SURFACE]): Wind did not blow over the water; that is מְנַשֶׁבֶת M'NA-SHEH-BHEHTH (BLOWING - cf. ISAIAH 40:7; PSALMS 147:18) or NOH-SHEIPH (EXHALE - cf. EXODUS 15:10; ISAIAH 40:24), with מֵעַל MEI-AL (ABOVE - cf. GENESIS 7:17; PSALMS 148:4; NEHEMIAH 12:37). {As in the preceding passage, AL P'NEI indicates an interaction, not a location.} "Moved" is in the preceding passage, AL P'NEI indicates an interaction, not a location.} DEID (ROVE - cf. JEREMIAH 49:5; HOSEA 9:17; JOB 15:23) or אָוי NOH-AH (MOVE - cf. NUMBERS 32:13; ISAIAH 6:4; LAMENTATIONS 2:15). "Hovering" is better but ruled out by the nature of wind. Helicopters and hummingbirds hover; wind is the effect of impelled particles. These interpretations ascribe no purpose or outcome to this wind. The root "Reish-Cheth-Pei" is associated with vibration (cf. JEREMIAH 23:9), like birds palpitating their wings over nests to create a downward draft (cf. DEUTERONOMY 32:11 - had that verse meant "hover", it would be MEI-AL {ABOVE}). This ROO-ACH propelled particles downward, their kinetic energy converted to heat on impact, melting the ice. Only E-LO-HIM could create a pressure gradient everywhere perpendicular to the earth's surface (winds move across surfaces or in circular paths parallel to them). {There are biblical passages that seem to suggest ROO-ACH can mean "spirit/soul" (e. g. ECCLESIASTES 12:7 - "the ROO-ACH returns to E-LO-HIM"). To see why these are spurious readings, we look at ECCLESIASTES 3:21: "Who knows the ROO-ACH of man [that] rises and the ROO-ACH of the animal [that] descends. מִ־יוֹדֵע MEE YOH-DEI-YA (WHO KNOWS) sounds like a question but the "Heh" prefix on הַעֵּלֶה HA-OH-LAH (THAT RISES) and הַיֹּרֵדָת HA-YOH-REH-DEHTH (THAT DESCENDS) is not the interrogative but the indicative. Another riddle is that, throughout the book, principal references are all singular [A-DAM, ISH (MAN), CHA-KHAM (SAGE) or K'THIL (FOOL); קַי הַאָּלָם B'NEI HA-A-DAM is a group with one ROO- ACH. ECCLESIASTES is a polemic on the futility of planning. The author questions whether human plans are of greater consequence than that of a cow whose attention is to the area where she will get her next mouthful of grass. All are driven by a ROO- ACH, a disposition to act. Who is to say whether the "loftier" one is of more importance or abiding significance? When the Psalmist says בִידָך אָפָקיד ליהַי B'YA-D'KHA APH-QID ROO-CHEE (PSALMS 31:5 [6 in the Hebrew]), he was not depositing his "soul" with the Almighty; such an interpretation is completely out of synchrony with that entire Psalm, in which David laments being beset by enemies. He will "invest" all his actions in His hand, guided by His direction. The post-biblical רוים לקלים ROO-ACH HA-QOH-DESH is associated with a "holy spirit" but that, in biblical parlance, is ROO-ACH QOH-DESH (HOLY WIND) or HA-ROO-ACH HA-QOH-DESH (THE HOLY WIND). ROO-ACH HA-QOH-DESH is a wind of that which is motivated by holiness. לקלים ROO-ACH QOD-SH'KHA (PSALMS 51:11 – 13 in the Hebrew) is not "Your Holy Spirit" but the "wind of your holiness", inspired by Your truth and immanence. "Inspiration", from the archaic "in-spirited", means exactly that; people actuated to behave a certain way were "in-spirited". This led to "inspiration" as an agency of human endeavor or animation. In Indo-European languages, the word retained its original connotation of breath, later transferred to the more abstract "spirit" but deemed to be real. In ancient Palestine, the word retained its basic meaning of "wind" as a force prodding movement, never an independent entity.}

DECOMPRESSED RECAPITULATION

When E-LO-HIM initiated the transformation of earth and its celestial region into a habitat for man, it was an inert, amorphous mass covered with ice and permeated by darkness. A "wind of E-LO-HIM" drove particles down to the surface; their kinetic energy converted to heat upon impact and melted the ice layer.

This required a supernaturally induced pressure differential - the only way particles can be propelled down everywhere perpendicular to the surface - that manifested the Divine acting in, and through, nature. Nothing in the text indicates how long this lasted, what occurred before - whether in this locale or elsewhere in the universe - or how far back time reached. Nor are there references to the creation of ice and water, the material beneath them or the particles above them. Scripture's lens is phenomenological, not ontological, conveying the effect of His actions, not His essential nature or that of physical entities.

EXPOSITION [1:3-5]

3. E-LO-HIM SAID: LET LIGHT BECOME – AND LIGHT BECAME (USEFUL).

real causes and effects. The root "Aleph-Mem-Resh" (SAY) goes beyond rhetoric. DEUTERONOMY 26:5 asks the bearer of First Fruits יְשָׁמֵרְ אָמֵרְ אָמָרָ VA-NEE-THA VA-MAR-TA (RAISE YOUR VOICE AND SAY), to elevate them, after which (26:17-18) Y-H-W-H and Israel HE-EH-MEER - EXALT each other. An Emir {Arabic} is a commander whose dicta are obeyed. Generals do not directly control each cog in their military machines nor does E-LO-HIM micro-manage His world. This may conflict with dogmas that He controls every detail in the universe, a view with vehement dissenters. Scripture does not insist on His constant, pervasive guidance; it grants Him the same power we have of making "machines" that run automatically.

4. E-LO-HIM SAW THE LIGHT WHEN (IT BECAME) GOOD AND E-LO-HIM DISTINGUISHED BETWEEN THAT LIGHT AND ITS DARKNESS.

VA-YABH-DEIL (AND [HE] DISTINGUISHED): "Separate" is rooted in "Peh-Reish-Daled" (cf. GENESIS 13:9; JUDGES 4:11; NEHEMIAH 4:13) or the Aramaic "Peh-Reish-Shin" ("part" - cf. EZEKIEL 34:12; a PAR-SHA is a distinct paragraph). VA-YABH-DEIL (root "Beth-Daled-Lamed" - cf. NUMBERS 8:14; DEUTERONOMY 29:20; KINGS I 8:53) focuses on divergences (as in the next verse) - He "distinguished". Separating light from dark is unnecessary; light dispels darkness. The ancients felt the warmth of sun rays, saw them foster plant growth and knew they were not exclusive to the sun, that other things can illuminate and provide warmth when אור שישים OHR from matter emits light and heat. They understood that His "utterance" initiated a process that drew useful light from matter. Some opine this passage was inserted to refute sun worshipping cults, just as myths of deities fabricating man out of primordial substances were controverted by the biblical creation account. Scripture would not be eternal if those passages were no longer needed to combat ideas long abandoned; rather, everything in it is always relevant, meaningful and instructive.

5. E-LO-HIM CALLED TO THE LIGHT (TO BE) DAY AND TO THE DARKNESS (TO BE) NIGHT THERE BECAME A MIXTURE AND (THEN) THERE BECAME AN EMERGENCE (WHICH COMPRISED) ONE DAY

יִיָּקָרָא ... YA-YI-Q'RA... (AND [HE] CALLED...): An indirect object of QOH-REI (the dative "Lamed" ["to'] prefix is used all five times in this chapter) is "called" to a mission (*in SAMUEL II 5:9, the fortress was not named [VA-YI-Q'RA OH-THAH] but "called" [VA-YI-Q'RA LAH] to be "David's city"*). Light was "called" to its tasks and their times for growth and development - "day"; darkness informs periods of respite - "night". These are the cycles of our days and nights, not the creation stages.

םיי YOHM (DAY): The words for time have distinct connotations. בעם PA-AHM (OCCASION - cf. GENESIS 29:34; LEVITICUS 25:8; DEUTERONOMY 16:16) is a specific, often recurring, event, not necessarily at a fixed time. אין EITH (SEASON/ERA - cf. GENESIS 38:1; DEUTERONOMY 3:23; ECCLESIASTES 3) and אין Z'MAHN (INTERVAL - cf. ESTHER 9:27, EZRA 10:14; NEHEMIAH 2:6) are definite times. None of these hint at time measurement. רַגע SHA-AH (MOMENT cf. EXODUS 33:5; NUMBERS 16:21; ISAIAH 54:7) is an instant too quick to calibrate. The Aramaic אין SHA-AH (HOUR - DANIEL 3:6, 4:16) originated with the Babylonians, who established the 12-hour day, 60-minute hour and standard units for comparing intervals and their number. Scripture's perspective, shared by prominent scientists like Albert Einstein and Ernst Mach, does not measure time by standard units but by what occurs in an interval; if it envelops an event or process, it makes no difference if it lasts seconds or billions of years – it is one "day". The days that populate our affairs may be numbered sequentially (cf. NUMBERS 7:12-78, Ch. 29) but are delineated by their inception at sunrise and departure at sunset [not by a sequence of units adding to a certain sum] or by what takes place within them. The standard day begins and ends at sunset (LEVITICUS 23:32); within the sanctuary, it began at daybreak and ended at mid-afternoon, late afternoon, nightfall or the next daybreak, depending on the service to which it was attached (e. g. LEVITICUS 7:15-16) - simultaneous days with different end points.

Each creation day was defined by the metamorphosis it hosted. An abstract "day" is associated with an activity or phenomenon, like the punishment exacted בְיָוֹם פְּקָרִׂי B'YOHM PO-Q'DEE (EXODUS 32:34), usually translated "the day of My visitation" but is more accurately "Whenever I visit retribution" and not limited to any "day". Our text does not state that there was night and day or evening, night, morning and day; there were no distinct intervals between E-REBH and BOH-QER. A creation "broke through" after its ontogenesis each "day". The first "day" is numbered cardinally - One Day (the others numbered by ordinals), telling us these "days" were defined by the transformations occurring in each, in which a mix of ingredients was powered by energy and transmuted to an "emergence", the first framing the formation of usable energy and light. Each creation day's PAR-SHA is, in the Torah scrolls, separated at its beginning and end by a full space, suggesting these days were not sequential (cf. NUMBERS 29:12-30:1) - they overlapped!

DECOMPRESSED RECAPITULATION

E-LO-HIM directed light to form. When it became useful as a source of energy and illumination, He demarcated it from darkness, assigning it to invigorate daytime activities and darkness for nightly repose. Space, matter (solid, liquid and gas), energy and time intermingled to inform an environment, a synthesis defining period [day] one.

Light heads the creation order but its designation as the central feature of "day" and darkness of "night" belongs in the fifth PAR-SHA, with the flora and fauna that react to light and dark. This passage placed here tells us light is an energy manifestation independent of its source, a remarkable insight. When all creation myths evinced no awareness of light's centrality, Genesis posited it, not as a deity, but the first creation which powered the emergence of life, a view promulgated millennia before it became generally accepted.